

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 36 (1910)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## J. BRUN & C<sup>ie</sup>

NEBIKON (Lucerne)

Fabrique de Chaines  
et Appareils de levage.

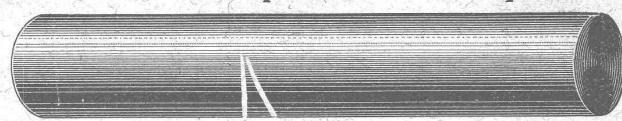
1872 — 1910

Palans à vis.  
Palans électriques.  
Palans à engrenage.  
Palans Weston.  
Palans rapides.  
Chariots roulants.  
Ponts roulants.  
Cries.  
Treuils.  
Treuils d'applique.



5164

ARBRES DE TRANSMISSION  
en acier comprimé et tourné, poli.

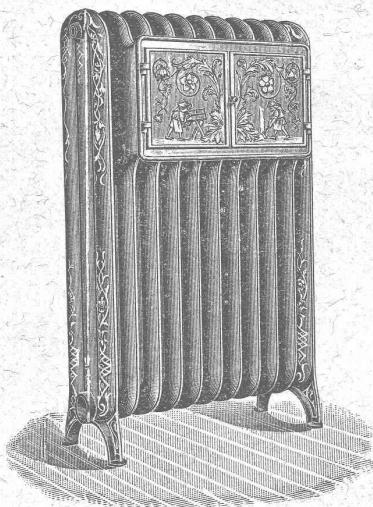


## Montandon & Cie S.A. Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 180 mm de largeur



Ele PÆRLI & Cie  
BIENNE \* LAUSANNE

3784

Chauffages centraux  
*de tous les systèmes.*

Installations sanitaires

*Excellentnes références.*

ENTREPRISES GÉNÉRALES  
de VITRERIE en tous genres.

Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

## P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

## FERMETURES

automatiques à rouleaux  
EN TÔLE ONDULÉE

FR. GAUGER À ZÜRICH

207

## Meubles Bobaing

LAUSANNE

AGENCEMENT DE BUREAUX

Meubles de style.

5005

Fournitures générales pour Entreprises électriques

LUMIÈRE — SONNERIES (Vente en gros)

## E. FAUCONNET

5301

29, avenue d'Ouchy (Magasin dans la Cour)

Téléphone 2303 LAUSANNE Téléphone 2303

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES  
par procédé électrique breveté.

CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

## Alf. DIENER & Co, ZURICH II

Agents généraux pour la Suisse

de

5407

### \* la Fabrique de Porcelaine à Hermsdorf, S. A. \*

Spécialités : Isolateurs pour haute et basse tension  
en porcelaine dure.

### \*\* Adt Frères, Société anonyme, Ensisheim. \*\*

Tubes isolateurs : avec armature de laiton ; avec armature  
de tôle d'acier plombée ; avec armature d'acier sans  
soudure ; sans armature de métal.

### \*\*\* F.-W. Busch, Lüdenscheid. \*\*\*

Interrupteurs, commutateurs, douilles, coupe-circuits, etc.

### Manufacture de Lampes à incandescence métallique

PHILIPS, Soc. anonyme, à Eindhoven (Hollande).

Economie de courant 70-75 %. Les lampes Philips fonctionnent dans toutes les positions.

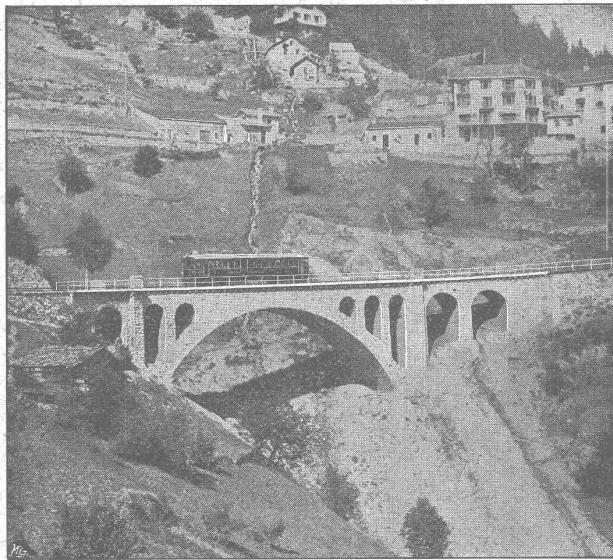
### Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Tuyaux Mannesmann en acier sans soudure, pour conduite  
d'eau et du gaz ; poteaux pour le transport de l'énergie  
électrique. Tuyaux avec soudure.

# Ciment Portland de St-Sulpice

Diplôme pour excellente qualité, Zurich 1883. --- Médaille d'or (groupe), Genève 1896.

Fournisseurs des  
tunnels du Gothard,  
du Simplon  
et du Ricken,  
du chemin de fer  
de la Jungfrau,  
des fortifications  
de St-Maurice  
et du Gothard.



Viaduc des Torrents à Finhaut, Ch. de fer Martigny-Châtelard.

Ingénieur, M. M. BRÉMOND.

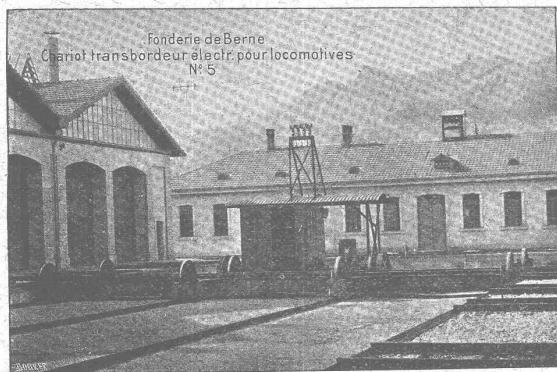
Fournisseurs des  
ponts de la  
Coulouvrière,  
à Genève,  
de Montbenon,  
à Lausanne,  
et des forces motrices  
de Thusy, Landquart,  
Chèvres et Chippis.

504-2

## Usines à St-Sulpice (Neuchâtel).

### SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne  
Chariot transbordeur électrique pour locomotives  
N° 5

**Appareils de levage :** Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

**BARRIERES** avec ou sans arrêts et sonneries. **Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.**

(Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 60 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

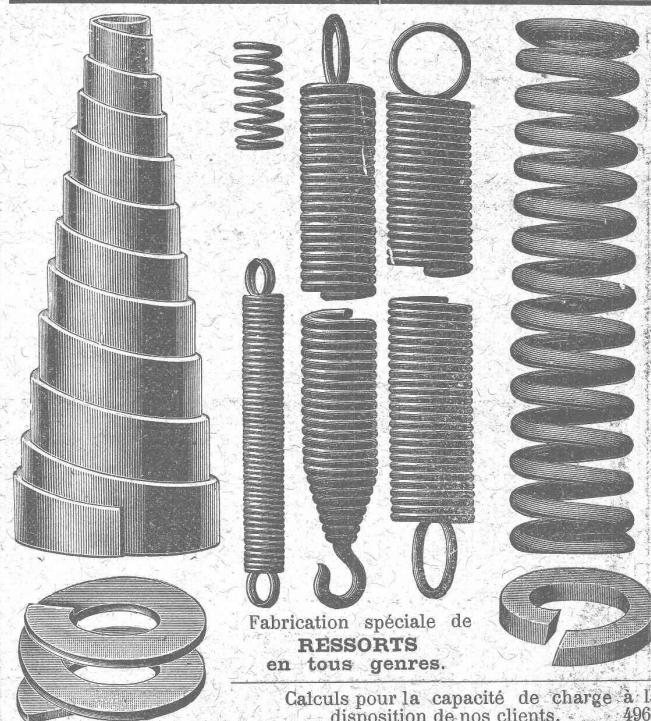
**Machines pour la fabrication des briques en ciment**

Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition

### BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE. DESSINS. MODÈLES.  
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ing. Conseil



Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 4963

Aacier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

Baumann Frères, Ruti (Zurich).

**APPAREILS D'ÉPOUSSETAGE  
PAR LE VIDE**

Construction soignée et robuste.  
Marche silencieuse.  
Grande force d'aspiration.  
Tuyauterie mince.  
Prix modérés.  
Frais d'exploitation minimes.  
Manutention facile.  
Appareils stationnaires ou transportables  
Références de 1<sup>er</sup> ordre.

**Usine „Air en mouvement“, Zurich**  
Renseignements et devis gratuits.

**= Ventilation =**

Effective, point de jouets.  
Pour tous locaux où l'air devient mauvais et malsain par le rassemblement des hommes.  
Enlèvement d'odeurs, abaissement de la température trop chaude (cuisines, etc.)  
Marche silencieuse.  
Construction soignée.  
Système unique et sans égal.  
Peut se monter dans tout bâtiment neuf ou vieux.  
Excellentnes références.

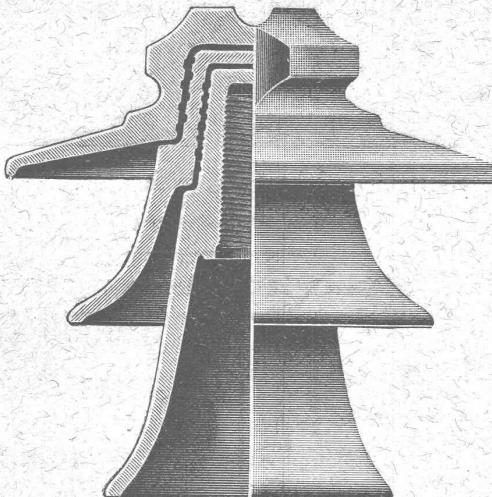
# CAMILLE BAUER, BALE

**Fournitures électrotechniques en gros**

Représentant général pour la Suisse de :

Fabrique de porcelaine à Merkelsgrün près Karlsbad

Pour une  
tension de  
100 000 Volts



Ces isolateurs ont supporté,  
à l'Ecole technique supérieure  
de Berlin-Charlottenbourg,

une traction  
horizontale de  
**5350 Kg.**

1/5 Grandeur naturelle « MODÈLE ZAMBESI ».

**INSTRUMENTS DE MESURE** de Hartmann & Braun S. A., Francfort s. M.

## **POUTRES SIEGWART**

**Plancher en béton armé, consistant en poutres creuses** fabriquées séparément à l'avance dans nos usines à Lyss et mises sur place l'une à côté de l'autre. **Posé très simple, sans coffrage, ni échafaudage**, par conséquent point de danger d'un décintrement prématûre.

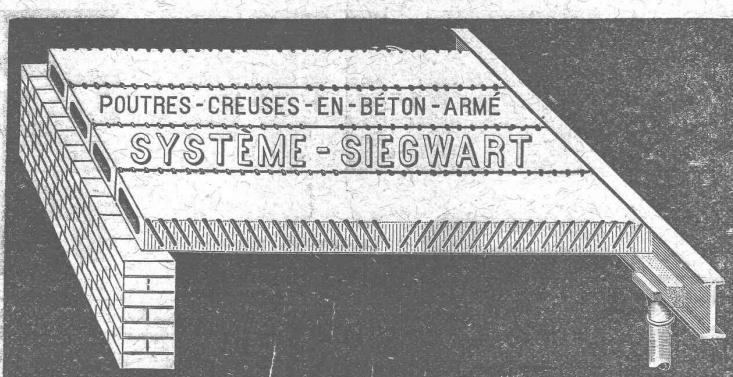
5270

Possibilité de charger les planchers **immédiatement après la pose des poutres**, permettant ainsi un avancement des travaux **sans retard**.

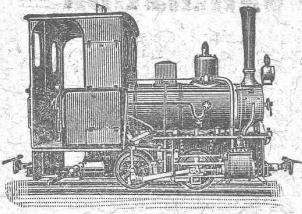
**Grande sécurité contre l'incendie et action isolante au point de vue de la température et du son.**  
Devis gratuits à disposition.  
Production annuelle : 30 à 50,000 m<sup>2</sup>.  
**G. & A. BANGERTER** Fabrique de produits en ciment.  
**LYSS (Berne).**

Seuls concessionnaires pour les cantons de Bâle, Soleure, Berne et la Suisse romande.  
Représentant pour les cantons de Vaud, Valais et Genève :  
**M. H. BANGERTER fils**, bureau Alf. ECOFFEY, gare du Flon, LAUSANNE

Le plus ancien et plus éprouvé des systèmes de béton armé, fabriqués machinelement



**VENTE**



Société Suisse pour matériel de chemins de fer portatifs et fixes

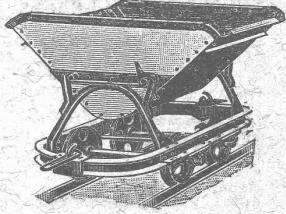
**Orenstein & Koppel**

ZURICH I. St-Urbangasse, 4 (Theaterstrasse)

Rails, voies, changements de voie, 4603  
plaques tournantes, wagonnets de toute sorte, locomotives, locomobiles, dragues.

ENTREPOTS A RENENS

**LOCATION**



5256



Représentant à Lausanne:

A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE  
de CAOUTCHOUCV<sup>e</sup> de H. SPECKER  
ZURICH

## SPÉCIALITÉS

GANTS en caoutchouc pour Electriciens.  
SOULIERS spéciaux isolateurs en caoutchouc.  
TAPIS EN CAOUTCHOUCVÊTEMENTS  
p<sup>r</sup> Scaphandriers et Mineurs.  
CULOTTES,  
BAS et BOTTES à EAU  
Tubes et Feuilles en Ebonite.  
Guttapercha.BANDES CAOUTCHOUCÉES isolantes.  
Tubes à gaz. 5490  
MANTEAUX et PELERINES en tissus caoutchoutés.  
Envois au choix.

# Aciers Américains

véritables

fondus au creuset,

pour OUTILS de toutes sortes.

Qualités supérieures garanties.

Disques à fraiser, forgés et doublement recuits.

Acier d'argent (Acier fondu, étiré et poli).

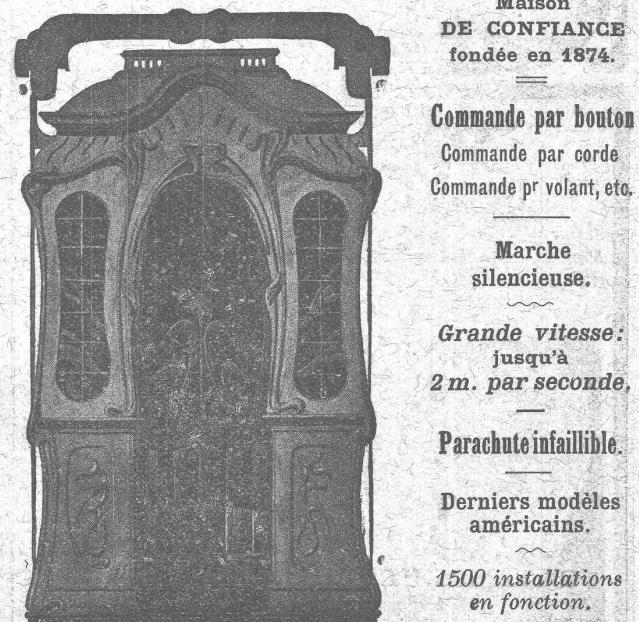
Acier poli comprimé, pour transmissions, etc., etc.

Grand choix chez les seuls représentants pour la Suisse:

**Affolter, Christen & Cie**  
**BALE**

FERS ET ACIERS EN GROS 5568

Demandez nos Prix-Courants, s. v. p.

Fabrique spéciale pour  
**ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES**  
électriques, hydrauliques, à transmission.**Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne.**Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,  
A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.Maison  
DE CONFIANCE  
fondée en 1874.Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratis sur demande.Marche  
silencieuse.Grande vitesse:  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

Derniers modèles  
américains.1500 installations  
en fonction.

## Pour la fabrication de pierres factices

Farine, sable et grains artificiels dans toutes les couleurs.

Mélange prêt à l'emploi pour imitation de granit.

5124

## Grains de terrazzo pour la mosaïque et cubes de marbre.

**Herzogenbuchsée.**

**Peter Kramer**

succ. de Ed. Wuethrich & Cie.

FABRIQUE D'ACCUMULATEURS D'OERLIKON

OERLIKON, près Zurich.

## ACCUMULATEURS pour toutes applications.

5228

Bureau pour la Suisse romande :

LAUSANNE, Chemin Vinet, 29.

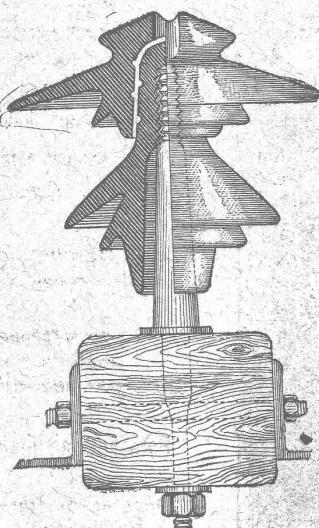
## Société Céramique RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 5526

## ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en PORCELAINE DURE



en fer homogène pour Isolateurs.  
**SUPPORTS**

CATALOGUES gratis sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

WERTHEMANN, BOTTY & Co., BALE

## A. SCHMID Atelier de Construction, Sihl ZURICH

Fondé en 1871. Plus hautes récompenses.

Spécialités :

Moteurs hydrauliques et Turbines  
pour la petite industrie.

### Pompes à piston

pour toute hauteur de refoulement pour alimentations hydrauliques, établissements industriels, maisons d'habitation, villas, hôtels, etc., actionnés par moteurs à gaz, à benzine, électriques, ou turbines.

### Compteurs à eau

pour toute pression. Plus grande exactitude.  
Indispensable pour tout propriétaire de chaudières à vapeur.

Machines à colonnes d'eau. 5335

Presses hydrauliques.

Pompes à comprimer l'air.

(Za 2593 g)

Pompes à faire le vide.

Machines spéciales en tous genres.

## Louis PERRIER

GENÈVE - 7, Rue du Vuache, 7 - GENÈVE

Entrepreneur de maçonnerie et béton armé.

Spécialité de blocs creux en béton armé  
pour construction de villas, ateliers, etc., etc.

Béton armé système Münch, pour planchers, ponts,  
réservoirs, fondations, etc. 5350

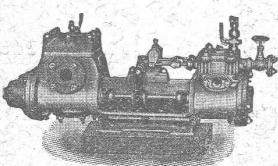
LAUSANNE



LAUSANNE

## Weise & Monski, Halle s. S.

Télégr. Weisens-Hallesaaie.

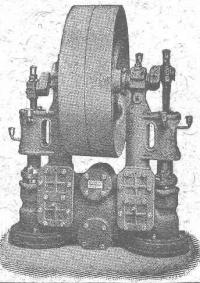


### Pompes

à vapeur « Duplex » et à volant,  
à plongeurs horizontales et verti-  
cales, à courroie et engrenages  
à vide et compresseurs d'air.

Réprésentant pour la Suisse:  
G.-A. Bourgeois-Richter, Ingén.  
5, Breitingerstr., ZURICH II.

5153



## E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

**Carton bitumé. — Ciment ligneux.**

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

**TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ**

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

## Düsseldorfer Röhrenindustrie

Düsseldorf-Oberbilk,

recommande ses

5406

## Tuyaux en fer forgé

jusqu'à 1500 mm. de diamètre, droits et courbés, pour

Conduites de vapeur, d'eau, de turbines, installations hydrauliques, installations de condensation, etc., avec tous les joints, toutes les pièces d'assemblage nécessaires.

Représentant pour la Suisse.

G.-A. BOURGEOIS-RICHTER, Ing<sup>5</sup>, Breitingerstrasse, ZURICH II.

## G. HASLER (S. A.), BERNE

— Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER —

FONDÉ EN 1852

### APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à courant fort.

— Indicateurs et Enregistreurs télégraphiques de Niveau d'eau = limnigraphes, chronographes, etc.

— Indicateurs et Enregistreurs de Vitesse — pour automobiles, locomotives et tramways.

— Appareils électriques de Bloc et de Signaux — pour chemin de fer.

## Terrazzo et poudre pour pierres artificielles

Imitant les principaux matériaux de construction suisses, en toute couleur et selon la granulation désirée. Cubes exacts.

**Spécialité:** POUDRE DE PIERRE imitant la molasse de Berne et MALTATINA, la meilleure poudre pour ornementation extérieure et intérieure en couleurs variées.

## Fabrique de Terrazzo

G. HOSTETTLER

5520

Freiburgstr. 70-72. — Berne — Téléphone 2497.

## Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure de qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celles de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré ; inaltérable aux intempéries. — Pour travaux de constructions soignées : Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, etc.

Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses.

C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borda, Lausanne.

## Usines des Grands Crêts près Vallorbe.

### Fabrique de Chaux éminemment hydrauliques

#### Produits des Usines :

Les plus avantageux de la Suisse soit comme rendement soit comme résistance.

1<sup>o</sup> Chaux hydraulique supérieure à grande résistance dite « Simplon ».

2<sup>o</sup> Chaux hydraulique lourde.

Résultat moyen des essais faits par le bureau fédéral de Zurich avec des chaux prélevées au hasard par la Société Brandt-Brandau & Co, au cours des travaux du Tunnel du Simplon. Au bout de 28 jours : 16 kg. par cm<sup>2</sup> à la traction ; 136 kg. par cm<sup>2</sup> à l'écrasement.

Densité de la chaux 800 kg. par m<sup>3</sup>.

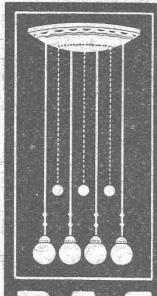
INSTALLATION MODERNE LA PLUS PERFECTIONNÉE

Analyses et essais du laboratoire fédéral de Zurich à disposition.

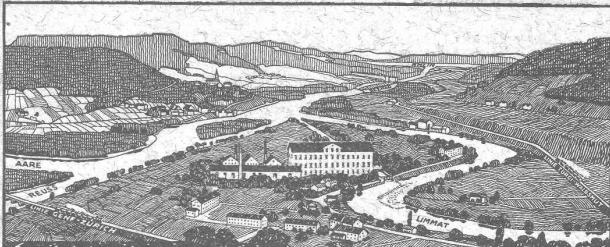
Contenance des silos 10,000 T. — Production journalière 150 T. — Puissance électrique 200 chevaux.

Fournisseur de l'Entreprise des Forces motrices du Rhône, à St-Maurice, de l'Entreprise du Tunnel du Simplon et des Grands travaux hydrauliques pour la fabrique d'aluminium Chippis-Sierre.

Représentant à  
LAUSANNE  
M. Ch. Blanchard  
5, rue St-Etienne



**B.A.G.**



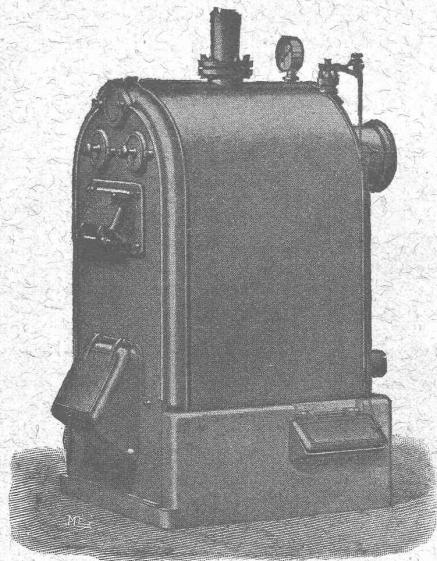
SOCIÉTÉ SUISSE POUR  
**L'INDUSTRIE DU BRONZE S.A.**  
TURGI  
LUSTRERIE · TRAVAUX ARTISTIQUES EN BRONZE

EXPOSITION  
A  
ZURICH  
Bahnhofplatz, 1

# SULZER FRÈRES

4618-3

Winterthur.



## Chauffages Centraux

de tous systèmes et grandeurs.

Exposition Internationale de Milan 1906 : Grand Prix.  
Exposition Nationale de Nuremberg 1906 : Médaille d'or.

Chauffages à eau chaude. — Chauffages à vapeur, à haute et basse tension. — Chauffages par étages.  
Chauffages pour serres. — Chauffages à distance.

Installation d'eau chaude pour bains.  
Cuisines à vapeur. — Buanderies à vapeur.  
Appareils à désinfection et de stérilisation.

## Nettoyage sanitaire par le vide.

Installations peu coûteuses fonctionnant au moyen de la pression d'eau. 5357

Appareils à poste fixe et transportables mis par moteurs électriques.  
Nombreuses références dans la contrée. — Devis, renseignements, prospectus et visites sans frais et sans engagement de la part du client.

**Louis TROTET**, Agence industrielle.

VEVEY, Avenue de Plan, 29, VEVEY.

USINES DU VALLON  
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES

**J. Duvillard, à Lausanne.**

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte.

273